

## 常見成衣品質問題的預防與補救方案 Comprehensive Course on Prevention & Trouble Shooting on Common Garment Quality Problems 2013 年 9 月 27 日



QUALITY  
CHECKED



紡織物變黃？衣物在洗水後變得脆弱？塗料染色織物洗水後出現色差？尺碼貼紙痕？以上種種都是一般成衣在製造、後處理、包裝和物流過程中經常遇到的問題，而其中在濕處理的環節裡，基本原因多與紡織物的色牢度、發黃、起毛球、環保守則等有著密切的關係。這些問題更往往成為客人或消費者投訴的主因。情況嚴重者，更會令整批貨物報廢或失去客戶的信任。

故此，在重要的著色及後整理過程中，該如何避免技術問題發生？到底問題出在那裡呢？如何能有效地獲得良好的染整效果？本課程特別為一些希望更深入探討有關技術的人士而設，內容包括一般消費者投訴的例子、主要問題的基本成因和預防、零售商最經常遇到的退貨案例和一些實用的補救貼士。

本課程特別為對紡織漂染濕整理有興趣作進一步探討但在操作上也未能獲得預期的效果的人及服裝營銷員(Garment Merchandisers)而設。

### 課程資料

授課日期：	2013 年 9 月 27 日 (星期五)
授課時間：	早上 9:30 至中午 1:00，下午 2:15 至 5:45
授課地點：	九龍又一村達之路 78 號生產力大樓
授課語言：	粵語，輔以中文講義及英文專業名詞
學費：	(1) 單元一：港幣 500 元 (2) 單元二：港幣 500 元 (3) 同時報讀單元一及二 (全科)：港幣 900 元 (4) 協辦機構會員報讀全科更只需港幣 850 元

### 主講導師：

馮華桂先生  
(Mr Andy Fung)  
-理學碩士

馮先生在印染及紡織業服務超過三十年，並為資深的紡織化學培訓導師。

主辦機構：



協辦機構：



查詢：

廖先生 (Mr Samuel Liu) 電話 (852) 2788 5503 / 電郵 samuelliu@hkpc.org

周小姐 (Ms Agueda Chau) 電話 (852) 2788 6312 / 電郵 aguedachau@hkpc.org

課程內容 Course Contents		日期 Date	
<p>單元一 Module 1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Issues leading to customer's returns – root causes and preventive measures               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Colour fastnesses : washing, light, wet contact, rubbing, gas fading</li> <li>➢ Yellowing</li> <li>➢ Pilling</li> <li>➢ Eco compliance</li> </ul> </li> <li>▪ Useful quick fix tips               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ Anti-abrasion during garment washing</li> <li>➢ Anti-staining during garment washing of colour block</li> <li>➢ Improving fastness to wet rubbing on denim</li> <li>➢ Improving fastness to chlorinated water of reactive-dyed material</li> <li>➢ Improving fastness to light of pale shades on cotton</li> </ul> </li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 引致顧客退貨的問題 - 根本成因及預防方法               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 色牢度：耐洗濯、耐光、耐濕擦、耐摩擦、耐煙氣褪色</li> <li>➢ 發黃</li> <li>➢ 起毛球</li> <li>➢ 環保守則的遵從</li> </ul> </li> <li>• 實用補救貼士               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 成衣洗水時的防磨擦處理</li> <li>➢ 成衣洗水時的防沾色處理</li> <li>➢ 改善牛仔布的濕擦色牢度</li> <li>➢ 改善活性染色織物的耐氯水色牢度</li> <li>➢ 改善淺色棉料的耐光色牢度</li> </ul> </li> </ul>	<p>2013 年</p> <p>9 月 27 日 上午</p>
<p>單元二 Module 2</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Categories of common customer complaints / returns               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ wet processing faults: dyeing, printing, and finishing</li> <li>➢ packaging faults</li> <li>➢ logistic faults</li> </ul> </li> <li>• Examples of retailer's most frequently encountered rejects               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ H-mark</li> <li>➢ Partial yellowing of T-shirts</li> <li>➢ Size tape / sticker mark</li> <li>➢ Fold marks on trousers</li> <li>➢ Bleeding of colour blocks</li> <li>➢ Holes found on fine wales corduroy after enzyme wash</li> <li>➢ Tendering of sulphur black dyed denim after garment washing</li> <li>➢ Lot-to-lot shade variation of pigment-dyed garments after garment washing</li> </ul> </li> <li>• Case studies – shop level and consumer returns</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 一般顧客投訴的分類               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 濕處理的缺失：染色、印花和後整理</li> <li>➢ 包裝的缺失</li> <li>➢ 物流的缺失</li> </ul> </li> <li>• 零售商最經常遇到的退貨案例)               <ul style="list-style-type: none"> <li>➢ T 恤上的 H 印</li> <li>➢ T 恤上的部分發黃</li> <li>➢ 尺碼條/ 貼紙痕</li> <li>➢ 褲子上的摺痕</li> <li>➢ 深淺色對比衣物的滲色</li> <li>➢ 幼坑燈芯絨經酵素洗後出現的破洞</li> <li>➢ 硫化黑染色的牛仔布經成衣洗水後變得脆弱</li> <li>➢ 不同批次的塗料染色成衣在成衣洗水後出現色差</li> </ul> </li> <li>• 零售商退貨及消費者退貨案例</li> </ul>	<p>9 月 27 日 下午</p>

**報名及繳款方法：**

請填妥附上之報名表，傳真至 (852) 2788 5522 留位，然後將報名表連同應繳費用於開課前郵寄或送交至：

『九龍又一村達之路78號生產力大樓五樓材料及製造科技部 廖先生收』

(註：請勿郵寄現金。支票抬頭請書明「香港生產力促進局」或「Hong Kong Productivity Council」，並請劃線)

# Enrollment Form

## 報名表

請以正楷填寫此表格 *Please complete this form in BLOCK LETTERS*

課程名稱 Programme Title	學費 Programme Fee	
「常見成衣品質問題的預防與補救方案」精簡課程 Comprehensive Course on Prevention & Trouble Shooting on Common Garment Quality Problems 2013年 9 月 27 日	單元一 <input type="checkbox"/> HK\$500	單元二 <input type="checkbox"/> HK\$500
	全科 <input type="checkbox"/> HK\$900	全科 (協辦機構會員) <input type="checkbox"/> HK\$850

### 甲部 (Part A) 申請者資料 Applicant Information :

中文姓名 (先生/小姐/太太/女士*) : Chinese Name (Mr./Miss/Mrs./Ms*) :			
英文姓名 : Name in English :	姓 last name	名 first name	(必須與香港身份證/護照相同 Must be the same as shown on ID card/Passport)
公司名稱 : Company Name :			
職位 : Position :			
最高教育程度 Highest Achieved Education Level (請選擇一項。 Please select one only.) :			
<input type="checkbox"/> 小學 Primary School	<input type="checkbox"/> 中學 Secondary School	<input type="checkbox"/> 文憑至副學位 Diploma to Associate Degree	<input type="checkbox"/> 學位 Degree
<input type="checkbox"/> 研究院或以上 Postgraduate			
辦事處電話 : Office Telephone :	手提電話 : Mobile No. :	住宅電話 : Home Telephone :	
電郵地址 : E-mail Address :	傳真 : Fax :		
通訊地址 : Correspondence Address :			

### 乙部 (Part B) 繳費方法 Method of Payment :

請選擇一項 Please select one only	
<input type="checkbox"/> 現金 Cash	
<input type="checkbox"/> 支票號碼 Cheque No. : _____, (公司 Company / 私人 Private*) (支票請劃線, 抬頭人為「香港生產力促進局」。The cheque has to be crossed and made payable to the "Hong Kong Productivity Council.")	
Is The programme fee sponsored by your employer? 課程費用由僱主贊助? <input type="checkbox"/> YES 是 <input type="checkbox"/> NO 否	

\*Please delete whichever inappropriate / 請刪去不適用者

#### 聲明 Declaration :

本人聲明在此報名表格及隨附文件所載的資料, 依本人所知均屬完整正確。本人已細閱並接受報名表內“重要通知”的所有條款及細則。 I declare that all information provided in this enrolment form and the attached documents are, to the best of my knowledge, accurate and complete. I have read and accepted all the terms and conditions of the "Important Note" in this enrolment form.

香港生產力促進局擬使用您所提供的個人資料(包括姓名、聯絡電話、傳真號碼、通訊地址和電郵地址)向您推介本局及合作夥伴的最新發展、顧問服務、活動和培訓課程。但上述擬作出的用途只會在獲得閣下的書面同意後才會進行。如閣下不同意上述安排, 請在下面適當的方格內填上「」號。

Hong Kong Productivity Council would like to use your personal information for marketing purposes. We will recommend you HKPC and our cooperating partners' latest development, consultancy service, activities and training courses. If you do not agree with the above arrangement, please check the appropriate box (s) below:

- I object to the proposed use of my personal data in any marketing activities arranged by HKPC
- 本人反對香港生產力促進局使用本人的個人資料於任何推廣用途。
- I object to the proposed transfer of my personal data to HKPC's partner(s) involving in this event for any marketing activities.
- 本人反對香港生產力促進局將本人的個人資料轉移給參與本活動的合作夥伴進行任何推廣用途。

申請者簽名 Applicant's Signature : \_\_\_\_\_

日期 Date : \_\_\_\_\_

#### 報名程序 :

請填妥報名表、連同相關課程需要的文件及費用, 親身或以郵遞方式遞交。  
郵寄地址: 九龍達之路 78 號生產力大樓五樓材料及製造科技部廖先生收  
(請於信封面註明報讀課程名稱及編號。)

#### 重要通知 :

- 報名表(可用影印本)必須連同學費於開課前一併繳交, 否則報名無效。
- 本局已實施個人資料(私隱)政策, 有關資料單張可於報名處索閱, 或閣下可與本局個人資料管理主任查詢。
- 申請者可以信用咭、易辦事或支票繳交學費。學費收據以本局機印方為有效, 支票收妥作實。
- 除非本局於以下限期前收到申請者書面通知退學, 否則已繳學費概不退還:
  - 由本地講師教授的課程, 最少於開課前五個工作天通知
  - 由外地講師教授的課程, 最少於開課前十五個工作天通知申請者申請退還學費需繳交手續費二百元正。如申請者以信用卡繳交學費, 則需額外支付學費之 3% 作銀行手續費用。
- 申請者可提名他人代替其本人出席課程, 惟事先須得本局同意。
- 香港生產力促進局保留在任何情況下及以任何原因拒絕任何人學申請的權利。申請者繳付學費後, 仍須符合入學的所有條件, 其申請方可獲得接納。
- 香港生產力促進局保留在任何情況下更改課程內容、授課地點、日期及時間的權利。
- 颱風及黑雨警告: 如課堂時間是在早上(09:00-13:00)、下午(14:00-17:00)或晚間(6:30-10:00), 將在下列情況下取消: (一)八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號在早上 6:00、11:00 或下午 4:00 仍然懸掛; 或(二)香港天文台在早上 6:00、11:00 或下午 4:00 或之後, 宣佈將懸掛八號或以上颱風訊號或黑色暴雨警告訊號。本局將盡早通知學員補課的日期及時間。
- 以上“重要通知”內容均以本院課程單張及網頁之最後更新版本為依歸

#### Enrolment Procedure:

Please complete and send the enrolment form with required documents and fee to the Institute in person / by mail.  
Mailing Address: Mr Samuel Li, MTD, 5/F, HKPC Building, 78 Tat Chee Avenue, Kowloon.  
(Please mark the programme title and programme code on the envelope.)

#### IMPORTANT NOTE:

- Course fee must be accompanied with this form (or photocopy) before course commence, otherwise enrolment would be rejected.
- HKPC has adopted a Personal Data (Privacy) Policy. Information about the policy is available at HKPC enrolment counters for collection. You may also contact our Personal Data Controlling Officer for further details.
- Applicants can make payment by credit cards, EPS or cheques. Amount received will be imprinted. Cheques are subject to bank clearance.
- Enrolment fee is **not refundable** unless HKPC is notified in writing of your withdrawal:
  - at least 5 working days before the course commences for training program by local speaker
  - at least 15 working days before the course commences for training program by overseas speakerA handling charge of HK\$200 will also be levied. For payment made by credit card, an additional bank charge of 3% of the enrollment fee will be charged.
- An applicant may, subject to approval from HKPC, nominate a person to attend the course on his/her behalf.
- HKPC reserves the right to reject any application in any circumstances and for whatever reasons. Payment of fees should only be construed as conditional acceptance of application.
- HKPC reserves the right to change the contents, venue and / or time as necessary.
- Classes in the morning, afternoon or evening will be cancelled if typhoon signal No. 8 or above OR black rainstorm warning is still hoisted after (or is announced by the Hong Kong Observatory to be hoisted at/after) 6:00 a.m., 11:00 a.m. and 4:00 p.m. respectively. Participants will be notified when the class will be made up as soon as possible.
- The above "Important Note" is subject to revisions in the course pamphlets and the latest updates in the Institute's website.